



二零一二年七月十日

華潤電力二零一二年上半年累計售電量同比上升 3.4%

華潤電力控股有限公司(簡稱「華潤電力」，股份編號：0836)今天宣佈二零一二年六月份售電量(按合併口徑統計)達到 9,243,354 兆瓦時，較二零一一年同期的 8,947,283 兆瓦時上升了 3.3%。二零一二年上半年累計售電量(按合併口徑統計)達到 55,660,505 兆瓦時，較二零一一年同期的 53,809,882 兆瓦時上升了 3.4%。

二零一二年上半年同廠同口徑的累計售電量較去年同期下降 6.8%。河南省、江蘇省、遼寧省、廣東省和其他省份分別錄得 13.5%、9.3%、4.8%、3.3%和 7.8%的降幅。河北省錄得 7.0%的升幅。

—完—

詳情垂詢：

華潤電力控股有限公司
投資者關係部

電話：(852) 2593 7550
傳真：(852) 2593 7551

華潤電力旗下各電廠於二零一二年六月份售電量與二零一一年同期比較如下：

全資/控股電廠		2012年6月 售電量(兆瓦時)	2011年6月 售電量(兆瓦時)	6月同比 增/減幅(%)	2012年上半年 售電量(兆瓦時)	2011年上半年 售電量(兆瓦時)	上半年同比 增/減幅(%)
1	華潤常熟電廠	1,001,333	997,098	0.4%	5,951,364	6,182,342	-3.7%
2	華潤華鑫電廠*	167,677	293,580	-42.9%	1,653,990	1,677,187	-1.4%
3	華潤宜興熱電廠	72,467	69,626	4.1%	402,723	398,646	1.0%
4	華潤板橋電廠	283,120	356,875	-20.7%	1,697,728	2,243,274	-24.3%
5	南京化工園電廠*	246,945	323,041	-23.6%	1,631,168	1,684,996	-3.2%
6	華潤江蘇南熱電廠	419,524	598,489	不適用	2,744,003	3,000,892	-8.6%
7	徐州電廠三期	1,067,782	791,424	34.9%	4,986,004	5,367,966	-7.1%
8	華潤阜陽電廠*	544,973	432,302	26.1%	3,481,678	3,359,326	3.6%
9	華潤鯉魚江電廠	332,047	393,051	-15.5%	1,662,816	1,603,237	3.7%
10	華潤鯉魚江B廠	610,063	406,479	50.1%	3,803,654	3,009,483	26.4%
11	華潤興寧電廠	144,356	139,363	3.6%	761,255	745,861	2.1%
12	華潤廣州熱電(300MW)	356,230	415,157	-14.2%	1,868,050	1,992,768	-6.3%
13	華潤滄州熱電廠*	323,927	280,463	15.5%	1,953,107	2,039,073	-4.2%
14	華潤唐山熱電廠	47,578	112,035	-57.5%	471,468	552,010	-14.6%
15	華潤曹妃甸電廠	282,750	274,472	3.0%	1,549,108	1,564,651	-1.0%
16	華潤首陽山電廠	492,566	697,546	-29.4%	3,297,414	3,872,509	-14.9%
17	華潤登封電廠	280,481	347,855	-19.4%	1,706,599	1,875,708	-9.0%
18	華潤登封電廠二期	276,938	0	不適用	1,668,445	0	不適用
19	華潤古城電廠	231,865	321,546	-27.9%	1,488,900	1,953,491	-23.8%
20	華潤焦作電廠	126,585	155,137	-18.4%	774,577	759,117	2.0%
21	華潤洛陽熱電廠	68,583	31,747	116.0%	341,389	336,651	1.4%
22	華潤漣源電廠*	74,653	95,638	-21.9%	1,110,125	1,348,073	-17.7%
23	華潤湖北電廠	222,997	199,313	11.9%	1,327,349	1,500,592	-11.5%
24	華潤錦州電廠	185,260	181,070	2.3%	1,112,220	1,252,670	-11.2%
25	華潤沈海熱電廠	228,080	178,110	28.1%	1,371,540	1,356,600	1.1%
26	華潤磴口電廠	240,019	315,949	-24.0%	1,427,260	1,664,575	-14.3%
27	華潤荷澤電廠	541,090	333,106	不適用	3,203,361	963,815	232.4%
28	華潤北京熱電廠	32,993	35,600	-7.3%	323,809	359,027	-9.8%
29	華潤紅河水電站	80,859	64,539	25.3%	161,794	256,005	-36.8%

全資/控股電廠		2012年6月 售電量(兆瓦時)	2011年6月 售電量(兆瓦時)	6月同比 增/減幅(%)	2012年上半年 售電量(兆瓦時)	2011年上半年 售電量(兆瓦時)	上半年同比 增/減幅(%)
30	華潤丹南風電場	3,932	3,184	23.5%	30,352	28,289	7.3%
31	華潤汕頭風電場	5,227	3,584	45.8%	45,598	42,213	8.0%
32	華潤煙臺蓬萊風電場	10,824	8,759	23.6%	63,845	65,082	-1.9%
33	華潤煙臺蓬萊徐家集風電場	10,140	8,176	24.0%	60,417	63,498	-4.9%
34	華潤潮南風電場	24,063	19,606	22.7%	124,512	113,222	10.0%
35	華潤達濠風電場	3,243	2,764	17.3%	22,898	22,409	2.2%
36	華潤惠來仙安風電場	5,609	4,110	36.5%	33,361	33,330	0.1%
37	華潤惠來關山風電場	12,078	9,372	28.9%	86,999	83,076	4.7%
38	華潤巴音錫勒風電場	19,943	6,011	231.8%	117,244	65,841	78.1%
39	華潤承德風電場一期	4,907	4,111	19.4%	94,304	56,265	67.6%
40	華潤承德風電場二期	6,358	4,609	37.9%	86,501	76,968	12.4%
41	華潤承德風電場三期、四期&五期	16,225	5,802	179.6%	121,251	68,653	76.6%
42	華潤陽西龍高山風電場	16,896	7,677	120.1%	104,835	38,753	170.5%
43	華潤威海經濟技術開發區風電場	12,966	8,969	44.6%	69,709	99,117	-29.7%
44	華潤威海環翠風電場	10,555	6,014	不適用	55,997	6,014	不適用
45	華潤大柳行風電場	7,003	3,923	78.5%	52,342	26,605	96.7%
46	華潤大辛店風電場	8,628	0	不適用	55,383	0	不適用
47	華潤平度風電場	16,861	0	不適用	79,114	0	不適用
48	華潤建平風電場	10,300	0	不適用	91,944	0	不適用
49	華潤阜新風電場	19,640	0	不適用	141,457	0	不適用
50	華潤瓜州風電場	33,710	0	不適用	177,496	0	不適用
51	華潤佳木斯尖山風電場	508	0	不適用	12,047	0	不適用
	全資/控股電廠小計	9,243,354	8,947,283	3.3%	55,660,505	53,809,882	3.4%

聯營電廠		2012年6月 售電量(兆瓦時)	2011年6月 售電量(兆瓦時)	6月同比 增/減幅(%)	2012年上半年 售電量(兆瓦時)	2011年上半年 售電量(兆瓦時)	上半年同比 增/減幅(%)
52	華潤徐州電廠	457,885	571,644	-19.9%	3,153,584	3,513,158	-10.2%
53	華潤鎮江電廠	701,845	779,135	-9.9%	4,440,028	4,762,435	-6.8%
54	揚州第二發電廠	390,823	579,194	-32.5%	2,957,005	3,809,464	-22.4%
55	溫州特魯萊電廠	261,562	298,516	-12.4%	1,657,601	1,888,173	-12.2%
56	沙角C發電廠	803,650	1,188,585	-32.4%	5,012,115	6,200,751	-19.2%
57	衡豐發電廠	339,450	192,360	76.5%	1,957,530	1,564,300	25.1%
58	衡豐發電廠二期	286,060	321,250	-11.0%	1,751,430	1,460,212	19.9%
聯營電廠小計		3,241,275	3,930,685	-17.5%	20,929,293	23,198,493	-9.8%
總計		12,484,629	12,877,968	-3.1%	76,589,798	77,008,374	-0.5%

* 電廠在公告期內進行檢修與維護

同比電廠按地區售電量比較

省份	2012年6月 售電量(兆瓦時)	2011年6月 售電量(兆瓦時)	6月同比 增/減幅(%)	2012年上半年 售電量(兆瓦時)	2011年上半年 售電量(兆瓦時)	上半年同比 增/減幅(%)
廣東省	2,246,345	2,542,634	-11.7%	13,107,890	13,552,100	-3.3%
江蘇省	4,809,400	5,360,107	-10.3%	29,617,596	32,640,359	-9.3%
河北省	1,279,764	1,180,580	8.4%	7,682,643	7,180,246	7.0%
河南省	1,200,081	1,553,831	-22.8%	7,608,879	8,797,477	-13.5%
遼寧省	413,340	359,180	15.1%	2,483,760	2,609,270	-4.8%
其他省份	1,344,203	1,341,718	0.2%	9,004,014	9,760,739	-7.8%
同比電廠總計	11,293,133	12,338,050	-8.5%	69,504,782	74,540,191	-6.8%